



TRIBUNAL GHALL-INVESTIGAZZJONI TA' INGUSTIZZJI
IMHALLEF
ONOR. C. FARRUGIA SACCO B.A., LL.D.

Rikors Numru: 239/97

Carmelo Dalli

vs

Chairman Enemalta Corporation

Illum 1ta' Dicembru, 2000.

It-Tribunal,

Ra r-rikors li bih ir-rikorrent wara li ppremetta illi bejn id-9 ta' Mejju 1987 u l-15 ta' Mejju 1995 u b'mod aktar preciz fi jew ghall-habta 1990, ir-rikorrent soffra ingustizzja billi gie trasferit minn fuq il-post tax-xoghol tieghu, minghajr raguni valida, anzi ingustament kif jirrizulta waqt it-trattazzjoni tal-kaz.

Illi l-fatti tal-kaz huma fil-qosor is-segwent:

Ir-rikorrent kien impjegat mal-Enemalta Corporation Taqsima tal-Gas, fil-grad ta' Fitter u kien jaghmel xoghol fuq barra, cioe' jdur

id-djar ecc fejn ikunu gew rapurtati xi hsarat f' cilindri tal-gass jew appart domestiku.

Illi permezz ta' ittra datata 15 ta' Marzu 1990, ir-rikorrent gie nfurmat mill-Kap tat-Taqsima tal-Gas illi hu kien qed jigi akkuzat li skarta minn fuq ix-xoghol fis-6 ta' Marzu 1990 bejn it-3.45pm u l-4.15pm.

Illi ir-rikorrent cahad din l-akkuza u anke sostna c-cahda tieghu bi provi, fosthom li fil-gurnata in kwistjoni, cioe' s-6 ta' Marzu 1990 kien ghamel ix-xoghol kollu assenjat lilu.

Illi barra minn hekk ir-rikorrent ufficjalment cahad l-akkuza permezz tal-General Workers Union, izda minkejja dan l-intimat kompla bi proceduri dixxiplinari kontra tieghu, fl-assenza tar-rikorrent.

Illi permezz tal-istess General Workers Union, ir-rikorrent appella mid-decizjoni tal-Bord ta' Dixxiplina, anke minhabba l-fatt li hu gie mcahhad mid-drittijiet tieghu li jisma' x-xhieda kontra tieghu u jiddefendi ruhu kontra l-akkuzi quddiem il-Bord tad-Dixxiplina.

Illi, minkejja dan kollu ittiehdet azzjoni dixxiplinarja kontra ir-rikorrent billi huwa tnehha minn fuq ix-xoghol ta' barra, kif fuq indikat, u gie moghti xoghol fuq il-post tax-xoghol, cioe' fil-premises tal-Korporazzjoni.

Illi b'konsegwenza ta' dan it-trasferiment, ir-rikorrent sofra telf finanzjarju billi l-paga tieghu naqset peress li ma baqax jircievi l-allowance relattiva ghax-xoghol fuq barra u tilef madwar Lm2.50 fil-gimgha.

Illi b'hekk ai termini tal-Att VIII tal-1997 ir-rikorrent fil-perjodu fuq indikat garrab ingustizzja u dana b'konsegwenza ta' distinzjoni, esklużjoni jew preferenza indebita li saret jew inghatat bi hsara ghalih, jew li minhabba fiha garrab inkapacita' jew restrizzjoni u dana b'azzjoni mehuda mill-intimat.

Illi biex isostni l-ilment tieghu, ir-rikorrent sejjer iressaq ix-xhieda murija fl-elenku.

Ghaldaqstant ir-rikorrent talab illi dan it-Tribunal joghgbu wara li jisma' x-xhieda u sottomissjonijiet tair-rikorrent, jiddeciedi dwar dan l-ilment skond l-Att tan-1997 dwar it-Tribunal ghall-
Investigazzjoni ta' Ingustizzji u jordna illi jinghata rimedju billi ir-rikorrent (1) jerga jinghata x-xoghol li kellu bhala Fitter fuq barra mal-Gas Division tal-Korporazzjoni intimata; (2) jithallas l-allowances kellha li tilef b'rizultat tat-trasferiment ingust li sofra, mid-data tal-istess trasferiment.

Fl-eventwalita' li dawn ir-rimedji ma jistghux jinghataw ir-rikorrent jitlob li jigi ordnat jithallas lilu kumpens fl-ammont ta' Lm5000 jew kull ammont iehor li ma jeccedix il-Lm5000 li dan it-Tribunal jidhirflu xieraq.

Bl-ispejjez ta' din il-procedura kontra l-intimat.

Ra l-lista tax-xhieda u d-dokumenti prezentati mir-rikorrent.

Ra r-risposta tal-Korporazzjoni intimata li eccepjet:

Illi permezz ta' ittra ta' 15 ta' Marzu 1990 ffirmata mis-Sur Edwin Cilia Kap Taqsima tal-Gas ir-rikorrent gie nfurmat li kien hemm il-hsieb li jittiehdu passi dixxiplinarji kontra tieghu fuq allegazzjoni li hu kien skartat minn fuq ix-xoghol van nru Z-1973 nhar it-Tlieta 6 ta' Marzu 1990 bejn 3.45pm u 4.15pm.

Illi l-kaz tar-rikorrent gie ezaminat mill-Bord tad-Dixxiplina tal-Korporazzjoni fis-6 ta' Marzu 1990;

Illi dan il-Bord sabu hati ta' l-akkuza migjuba fil-konfront tieghu u rrikmanda lic-Chairman tal-Korporazzjoni li jawtorizza li huwa jigi penalizzat billi jinghata twissija liema twissija fil-fatt inghatat;

Illi l-Bord tad-Dixxiplina agixxa skond kif provdut fil-Ftehim Kollettiv;

Illi t-trasferiment li nghata lir-rikorrent kien fuq esigenzi tas-servizz u wkoll sar skond kif provdut fil-Ftehim Kollettiv;

Ra l-lista tax-xhieda tal-Korporazzjoni intimata.

Ra l-atti kollha tal-kawza.

Sema' lix-xhieda bil-gurament.

Sema' l-abili difensuri.

Ikkunsidra

Illi r-rikorrent ipprezenta affidavit fejn ikkonferma l-fatti msemmija fir-rikors. Semma li kien impjegat mal-Korporazzjoni Enemalta Taqsima tal-Gas fil-grad ta' fitter u parti mix-xoghol tieghu kien jikkonsisti fil-partecipazzjoni fl-iskema ta' servizz ta' emergenza rigwardanti rappurtar ta' cilindri difettuzi tal-gass wara l-hin normali tax-xoghol. Semma li fil-15 ta' Marzu 1990 kien infurmat b'ittra ffirmata mill-Kap tat-Taqsima tal-Gas is-Sur Edwin Cilia, fejn biha gie avzat illi qieghed jigi akkuzat li skarta minn fuq ix-xoghol fis-6 ta' Marzu 1990 ezattament bejn it-3.45pm u l-4.15pm. F'dik il-gurnata hu flimkien mal-apprendist Antoine Debono, kien hargu fuq xoghol li kien maqsum madwar Malta kollha. Dan ix-xoghol kien jigi rappurtat mill-pubbliku matul il-gurnata liema xoghol kien jigi moghti lilhom permezz ta' telefonati mill-fitter ikkoncernat lil Kap tas-Sezzjoni gewwa l-LPG Plant Qajjenza. Matul it-twettiq ta' dan ix-xoghol, il-procedura ghal tehid ta' xi break jew waqfa ghal xi tazza te' kienat li meta x'hin jippermetti x-xoghol kienu jieqfu fejn ikun u mhux bil-hin stipulat bhal haddiema ta' gewwa l-impjant. Dan kien isir bil-konoxxenza tas-superjuri tas-Sezzjoni.

Intant dakinhar meta gie allegat li kien skartat fil-Kazin Laburista ta' Birzebbugia l-imghallem tieghu kien infurmah bit-telefon fejn kien sabiex f'kaz ta' bzonn u/jew emergenza dana seta jikkuntattjah minghajr problemi. Fil-hin indikat ma kienx wahdu anzi kien hemm prezenti dawn il-haddiema: John Zarb, Giuseppe Caruana, Victor Agius, Anthony Chetcuti - kollha kollegi mill-istess Sezzjoni. Ittiehdu passi dixxiplinari kontra r-rikorrent biss. Il-Korporazzjoni baqghet ghaddejja bi proceduri dixxiplinarji kontra tieghu dejjem minghajr qatt ma gie mitlub jidher quddiem l-ebda bord b'cahda mid-drittijiet tieghu li jisma' x-xhieda migjuba kontra tieghu u sabiex jiddefendi ruhu kontra l-akkuzi mressqa kontrih.

B'rizultat ta' dan, tnehha minn fuq ix-xoghol ta' barra, u gie moghti xoghol gewwa l-impjant b'konsegwenza li soffra telf finanzjarju billi l-paga tieghu naqset peress li ma baqax jircievi l-allowance relatat li kienet tammonta ghal madwar Lm2.50c fil-gimgha li tlahhaq ghas-somma ta' Lm650 ghal perjodu ta' hames snin, dana eskluż l-overtime li ntilef u li jrid jigi nkluż mas-somma hawn fuq indikata.

Zied jghid: "Is-Servizz tal-emergenza rega' gie mibdi f'Lulju 1992 izda jiena kont gejt inkluz biss wara tlett snin, ezattament fis-17 ta' Awissu 1995. Intant jiena f'dak il-perjodu ta' tlett snin gejt imcahhad ingustament minn dan ix-xoghol u minhabba f'hekk tlift madwar Lm1000 ohra."

Xehed Guzeppi Caruana li jahdem bhala xufier mal-Enemalta. Jahdem fil-gas division u li 5 snin ilu kien jahdem fl-istess divizjoni fejn jahdem ir-rikorrent. Bhala procedura ta` xoghol kienu jaghtuhom lista filghodu tal-postijiet fejn irridu jmorru. Wara li jlestu l-postijiet kollha kienu jncemplu biex jghidulhom fejn qieghdin u jkunu qieghdin stand by. Normalment incemplu minn xi hanut jew kazin, fejn isibu. Dwar l-incident in kwistjoni semma li kienu qieghdin B`Bugia wara l-kazin tal-Labour u dahlu biex incemplu lill-imghallem taghhom l-head office. L-imghallem kien qalilhom biex jidhlu lura gewwa. Zied li hu ma kienx deher quddiem ebda bord izda quddiem is-Sur Cilia biss ghalkemm dak in-nhar kienu xi tlieta li dahlu biex incemplu. Lilu ma tawh ebda kastig, u ghadu sal-lum driver fil-gas division. Semma li meta dahlu fil-kazin tal-labour, apparti li kienu cemplu kienu xtraw pakkett sigaretti. “Inzid nghid li l-ordni kien tahierna l-imghallem li ntemplu minn fejn insibu u ahna kien deherlina li kellna nidhlu f` dak il-kazin.” Antoine Debono, Silvio Zammit, Anthony Chetcuti u Victor Agius semmew l-istess fatti.

John Baptist Zarb xehed li jahdem mal-Enemalta u ghandu l-kariga ta` Technical Officer. Ilu jahdem fil-gas division ghal dawn l-ahhar xi 30 sena. Lir-rikorrenti jafu u kellu diversi kuntatti mieghu fuq ix-xoghol, u jafu bhala responsabbli mix-xoghol tieghu. Hu jodbi, x-xoghol tieghu dejjem jaghmlu u jaghmlu tajjeb. Qatt ma rrifjuta li jaghmel xoghol. Ftakar li xi disa` snin ilu kien inqala` incident u kellu ordni biex ir-rikorrent jibqa` jahdem fuq gewwa. Dak iz-zmien kien gja fil-fatt jahdem direttament tahtu. L-ordni kien ghaddihelu s-Sur Cilia, Manager

tal-gas. Fil-fatt is-sistema dak iz-zmien ma kenitx bhal tal-lum bir-radio izda kienu jcemplu meta kienu jlestu mix-xoghol u qabda drabi kienu jghdulhom biex joqghodu stand by.

Joe Mangion Principal mal-Enemalta xehed li r-rikorrent kien inghata twissija. Fil-file ma jirrizultax records li gie trasferit izda peress li hu kien qieghed fil-gas division u meta bniedem jigi trasferit minn sezzjoni ghall-ohra tal-istess division ma jkun hemm xejn fil-file li jindika li persuna giet trasferita. It-twissija fil-preciz tghid "Illi fis-6 ta` Marzu 1990 bejn l-3.45 p.m. u l-4.15 p.m. kien skartat fuq il-post tax-xoghol bil-van numru 1973, li kien van tal-Enemalta. It-twissija kienet maghmula mhux lilu biss izda lil diversi nies li kienu mieghu bl-istess van u fl-istess hin. F' dan ir-rapport ma hemm b`ebda mod li r-rikorrent kellu jintbaghat jahdem fuq gewwa minfolk fuq barra. Veru li l-persuna l-ohra [driver] baqghet tahdem fuq barra.

Ikkunsidra

Illi f`dan il-kaz dak li veru gara lir-rikorrent li spicca jahdem fuq gewwa u b`hekk tilef alloances. Mhux sewwa li haddiema waqt hin ix-xoghol ikunu postijiet ohra specjalment f`kazini, izda jekk Korporazzjoni taghzel hi stess li sistematikament haddiema ghandhom icemplu minn fejn isibu hu logiku li haddiema jaghzlu minn fejn icemplu. Naturali li wiehed jghid kelma, jiehu kafe', u forsi jixtri sigaretti. Dak li missu kellhom kienet sistema ta' radio ghax altrimenti tkun *penny wise pound foolish*.

Issa r-rikorrent kien fil-kazin tal-Labour u hu jghid li biex icemplu. Hafna nies fahhru x-xoghol tieghu. It-Tribunal kellu l-okkazzjoni josserva l-komportament tar-rikorrent u jinsab impressjonat favorevolment. Jasal ghall-konkluzzjoni li jekk stess kien haqqu twissija ma kienx haqqu aktar minn hekk u bid-decizzjoni li ttiehdet fil-konfront tieghu saret ingustizzja. Kawza ta' din l-ingustizzja r-rikorrent soffra finanzjarjament.

Pero' lanqas ma wiehed irid ikun impressjonat iz-zejjed bid-dokumenti li matul il-kors tal-kawza r-rikorrent beda jesebixxi. L-ewwel sar ir-rikors, wara affidavit, wara affidavit iehor u dejjem jissemma telf gdid. Dan ma tantx jimpresjona lit-Tribunal anzi aktar jimpresjonah negattivament.

Minhabba l-motivi msemmija it-Tribunal jichad l-eccezzjonijiet tal-intimat, jsib li saret ingustizzja mar-rikorrent, jilqa' t-talba tieghu, jirrikmanda hlas ta' kumpens fis-somma ta' elfejn lira.

Spejjez kontra l-Korporazzjoni.